夜
Repose

shoot

THE LAST CHIME OF THE BELL CAN FI- NALLY BE HEARD-
THE BLOOD CON- TRACT ....
THE JOINING OF SOULS ...
MASTERS ...
DOLLS ...
OROCHI ...
THERE ARE MANY THINGS I STILL DON'T UNDERSTAND
BUT THE FIGHTING HAS FINALLY ENDED...
THE FIGHTING...

KUZE HOUSEHOLD
I... I'M BACK MIYABI
AH
AH
AH
ERM... THIS IS...

MIYA
...
ERM... MIYABI-SAN?
REJECTED!!
IT CAN'T BE...
IT CAN'T BE...
A-A-AOI-CHAN CAME BACK WITH A GIRL
NO WAY...
NOOOOOOOOOO!
W-WHAT ARE YOU SAYING? I HAVE A REASON FOR THIS...
NOT ONLY DO YOU COME HOME LATE, BUT YOU BRING A GIRL ALONG WITH YOU, EH?
Woah! Woah!
OOOH, YOU'RE SUCH A LADY-KILLER, AREN'T YA, AOI-KUN

AND THEN, THE TWO OF THEM WENT INTO A ROOM AND...!!
SINCE THE GIRL ALREADY HAD FEELINGS FOR HIM, KUZE AOI TOOK ADVANTAGE OF HER!!
STOP RIGHT THERE, AUNTIE!!
NORMALLY, A GOOD-FOR-NOTHING BOY LIKE HIM WOULDN'T HAVE A CHANCE WITH ANY GIRL
BUT IF YOU THINK ABOUT IT, THERE'S NO WAY AOI-KUN WOULD DO SOMETHING LIKE THAT
BOTH MY PARENTS PASSED AWAY DUE TO AN ACCIDENT, SO NOW I'M STAYING WITH MIYABI, WHO IS MY COUSIN
COME ON UP
MY AUNT IS A NOVELIST, SO SHE MIGHT ACT A LITTLE WEIRD, BUT SHE'S A REALLY GOOD PERSON
.....

SOME-
THING
WRONG?
I CAN'T
LET
MASTER
AOI GO
THROUGH
SUCH
TROUBLE...
.....
WHAT'RE YOU
SAYING?
HOW COULD
I POSSIBLY
LET AN INJU-
RED PERSON
GO HOME
ALONE?
YOU'RE
NOT
CAUSING
ANY
TROUBLE
AT ALL
LET'S
GO.

...PLEASE... EXCUSE ME.
.....
OKAY...
WELCOME.

MY ROOM IS A LITTLE MESSY, SORRY ABOUT THAT...
ha ha
SO... HOW ARE YOUR INJURIES?
AFTER THE BARRIER DISPERSED, MOST OF THE MAJOR INJURIES SHOULD HAVE HEALED RIGHT?
YES, THE BLEEDING HAS ALREADY STOPPED, SO I'M FINE.
SEE? I TOLD YOU SO.
EVEN THOUGH YOU SAY YOU DON'T WANT TO GO TO THE HOSPITAL, WE SHOULD AT LEAST TEND TO YOUR WOUNDS WITH SOME FIRST AID
OKAY...
I'LL NEED TO GO FIND THE KIT...

...EH?
Peeping →
KYAAA
NO... THIS IS...
ERR... ERM...
...MIYABI?
キロキロ
CAN YOU HELP ATARASHI-SAN BANDAGE HER WOUNDS?
Oh well
IT'LL BE MORE COMFORTABLE FOR ATARASHI-SAN SINCE YOU'RE A GIRL

EH...
SORRY, THIS MIGHT HURT A BIT.
NO.. SONOKO!!
COULD IT BE THAT THEY WERE INVOLVED IN SOME KIND OF INCIDENT WITH A MAFIA ORGANIZATION..?
SHE EVEN SAID SOMETHING LIKE HOW SHE WOULD PROTECT HER MASTER AOI.
.....
THERE'S SO MUCH BLOOD...
AOI-CHAN WON'T TELL ME ANYTHING EITHER, I WONDER WHAT HAPPENED?
MASTER AOI..
BECAUSE YOU WERE PROTECTING ME.. I'M SORRY ATARASHI-SAN.
NOOO!!!

I-I'M SORRY!
I'M SUCH A CLUMSY PERSON!
MY MOTHER TAUGHT ME HOW TO CORRECTLY PERFORM FIRST-AID ON SOMEONE, SO I'M PRETTY CONFIDENT WITH KNOWING HOW TO DO IT.
Mother had learned a lot of techniques from different institutions.
Techniques?
HUH...?
HUUHH?
しょぼーん
HUH?
I THINK... I'LL DO IT MYSELF.
ERM...
YES?
.....
THE PERSON WHO MADE MASTER AOI'S BENTO... WAS IT YOU?
I had tested it for poison.
I-I see. that was a shock.
THE FOOD... WAS REALLY DELICIOUS...

JUST THE FOOD.
MY MOTHER IS ABSOLUTELY USELESS AT HOUSEWORK
SO I HAD TO DO IT INSTEAD.
BUT IT SEEMS THAT OTHER THAN COOKING, I'M ALSO PRETTY USELESS AS WELL.
AH! YOU'RE DONE?
THEN I'LL GO FIND SOMETHING FOR YOU TO CHANGE INTO.
I DON'T REALLY KNOW WHAT'S GOING ON, BUT DON'T OVERDO IT.
OKAY?
Erm clothes clothes
I'M OFF THEN.

Still peeping
INSIDE AOI'S ROOM.
THIS IS TROUBLING...
BEING IN A ROOM WITH A GIRL LIKE THIS...
Even though it was the same before.
.....
ERM..
MASTER AOI, PLEASE SPEAK FIRST...
NO..
I JUST WANTED TO SAY... I'M GLAD THAT YOU CAME AND HELPED ME.
I'M MASTER AOI'S GUARDIAN, SO I CANNOT AFFORD TO LOSE.
NO..
I WASN'T TALKING ABOUT THAT...

.....
!
!
IT'S NOT ABOUT THAT...
CERTAINLY, THIS MIGHT BE BECAUSE OF SOME LAW OR EVEN FATE.
HOWEVER, THOSE THINGS ARE NOT SOMETHING YOU CAN CONTROL.
BUT THERE IS ONE THING I KNOW.
IN ANY CASE,
THE ONLY ONES WHO CAN FIND THE ANSWER IS US.

WHEN I SAW ATARASHI-SAN FIGHTING SO HARD TO PROTECT ME...
I THOUGHT THAT I COULDN'T LET THIS GO ON.
.....
I'M GLAD THAT YOU'RE SAFE AND SOUND.
I REALLY AM.

PUTTING YOURSELF IN HARM'S WAY, TO PROTECT ME...
I...
WHY... ARE YOU SO KIND TO ME?
EVEN THOUGH I'M ONLY A MERE SERVANT...
WITHIN THE BOUNDARIES MY FAMILY HAD SET....
I'VE ALWAYS LIVED MY LIFE,
I DON'T UNDERSTAND.
AND EVEN THEN...
THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD ABOUT ANY HEIR TO THE HINOMOTO CLAN.
WELL, EVEN IF YOU SUDDENLY CALL YOURSELF A SERVANT ...

TO ME, YOU'RE NOT A SERVANT.
YOU'RE JUST A NORMAL GIRL CALLED, "ATARASHI SONOKO."
BUT FOR THAT... I DON'T WANT TO TRUST YOU AS SOME RANDOM GIRL WHO JUST HAPPENED TO COME AND SAVE ME.
I WANT TO TRUST YOU AS THE ATARASHI SONOKO IN FRONT OF ME.

WAS THAT... KIND OF CORNY?
MAST..
ISN'T THE ATMOSPHERE TOO GOOD?!!
NO... I CAN'T REALLY HEAR WHAT'S GOING ON, BUT...
NOOO-!
MASTER AOI...

EXCUSE ME!
WHY ARE YOU HERE?!
SHIINE!!!
O HO HO HO HO
SHI-
EH?
I-I-I-

WHO?
.....
HAA..
I'M A SERVANT OF THE HINOMOTO CLAN. PLEASED TO MAKE YOUR ACQUAINTANCE.
I'M KUSAKA SHIINE.
.....
YOU ARE THAT PERSON, FROM YESTERDAY...
I SHOULD HAVE BEEN THE ONE TO MAKE A [BLOOD CONTRACT] WITH OUR MASTER.
ACTUALLY, I AM FROM A HIGHER STANDING FAMILY THAN THAT OF THE ATARASHI'S
W-WAIT SHIINE! YOU CAN'T JUST DECIDE LIKE THAT...
IN ANY CASE, THE NEXT BATTLE SHALL ME MINE!!!
ANYHOW, MASTER AOI MUST WIN THIS BATTLE WITH THE HINOMIYA NO MATTER WHAT.

OH MY...
YOUR WOUNDS HAVEN'T EVEN HEALED YET, HOW YOU THINK YOU STAND A CHANCE TO WIN,
BIG. SIS. SONOKO?
KUH!
WAI..
WAIT A MINUTE! THE NEXT BATTLE?!
BUT DIDN'T WE JUST WIN?!
...IT SEEMS YOU REALLY DON'T KNOW ANYTHING, I SEE...
THAT'S FINE-
I WILL BE THE ONE TO TELL YOU!
IS THAT FINE?!!

THE [CEREMONY OF THE BATTLEFIELD] IS <DECIDED WITH THREE BATTLES.
THE SIDE THAT MANAGES TO WIN TWO TIMES WILL BE THE VICTOR AND THE HEAD WILL INHERIT THE POWER OF "KIDOU."
YOU SHOULD KNOW THAT THE CURRENT HOLDER OF THE POWER OF "KIDOU" IS THE HINOMIYA WHO WON THE LAST CEREMONY.
BUT AFTER ABOUT 100 YEARS, THEIR POWER WILL BEGIN TO DECLINE.
SO IF WE LOSE THIS TIME, THOSE PEOPLE WILL REGAIN THEIR POWER. IS THAT IT?
THAT IS CORRECT
I WON'T ALLOW IT.
THIS POINTLESS FIGHTING MUST END!

WHEN I SAW YOUR FACE YESTERDAY, TO BE HONEST, I WAS WORRIED.
BUT YOUR TODAY, YOUR FACE IS STARTING TO LOOK LIKE SOMEONE BEFITTING OF THE TITLE OF HEAD OF THE HOUSE
EH? DID YOU SAY SOMETHING?
NO, IT WAS NOTHING
BY-
BY THE WAY! WHERE WERE YOU, UP UNTIL NOW?!
A LITTLE THANK YOU WOULD BE NICE.
BECAUSE, AFTER ALL, I WAS MAKING SURE THAT YOUR ILLEGITIMATE [BLOOD CONTACT] WAS APPROVED BY THE COMMITTEE
EH?

They cannot comprehend the fact that she was taken hostage.
SO THE OTHER SIDE DOESN'T WANT TO LOSE THIS CHANCE EITHER?
EVEN THOUGH I SAID THAT... IT WAS HINOMIYA KUON WHO ASKED ME TO DO IT.
おほほほほ
I HAD TO PLEAD WITH THEM, AND AS A RESULT, THE COMMITTEE WILL APPROVE OF THIS CONTRACT
A [BLOOD CONTACT] WITH NO MIDDLE PERSON PRESIDING THE CEREMONY IS UNHEARD OF.
SHH...
OH MY, DON'T MISUNDERSTAND ME.
おほほほほほ
I DIDN'T DO IT FOR YOU... I DID IT FOR THE HINOMOTO CLAN.
By the way
WHAT IS THIS COMMITTEE?
THE COMMITTEE IS A RULING GROUP OF PEOPLE WHO ACT LIKE PRIESTS.
HEEE-

Enough about that.
ANYWAYS, I WILL BE THE ONE TO FIGHT IN THE NEXT BATTLE
OH MY~?
WITH A BODY LIKE THAT, IT'S UNLIKELY YOU'LL BE READY FOR THE NEXT BATTLE IN A MONTH'S TIME
おほほほほ
IN A MONTH?
TO BE EXACT, THE NEXT BATTLE WILL BE DURING THE NEXT FULL MOON.
THE... THE WOUNDS WILL BE HEALED BY THEN
BUT STILL, YOUR SKILLS WON'T BE ABLE TO MATCH THEIRS ANYWAYS
おほほほほ
SHIINE!!!
WHAT... WHAT ARE THEY DOING...
It looks like fun
Worried
Worried
I KNOW!!

DON'T SCREW WITH ME, SHIINE-
IT'S DANGE-ROUS, YOU TWO.
DO YOU THINK YOU CAN CATCH ME WITH THOSE WOUNDS?
EVERYONE, WOULD YOU LIKE SOME TEA?
TEA...
HEY, ARE YOU OKAY?
Ouch
TEA...
T...

203
美郷 咲桜
SAKURA MISATO
Hinomiya Academy Girl's Dormitory
I'M SORRY, SAGIRI-CHAN.
I...
IT'S FINE...
NEXT TIME... I'LL WIN BACK YOUR PART TOO.
I'M SORRY FOR WHAT I DID TODAY...
I SLAPPED YOU
IT SEEMS THAT THIS RESPONSIBILITY WAS TOO MUCH FOR YOU
IT'S MY FAULT FOR NOT TAKING CARE OF MY SICKNESS AND WENT OFF ON MY OWN.
DO YOU REMEMBER?
YOU DIDN'T USE YOUR DOMINANT HAND.
Even though it hurt.
DID I?
YOU DID.

I...
WANTED TO BE AS STRONG AS SAGIRI-CHAN.
NOT LOSING TO ANY-THING
WHETHER TO MY SICKNESS OR ANY-THING ELSE.
Click
IT WAS A GAME THAT WE WERE SUPPOSED TO WIN. OUR BACKS ARE NOW AGAINST THE WALL.
WE CANNOT AFFORD TO LOSE THE NEXT BATTLE.

I KNOW.
AND ABOUT KUZE AOI...
IT SEEMS THAT WE'VE UNDER-ESTIMATED HIM.
HE'S SOMETHING TO BE RECKONED WITH.
I WON'T LOSE!
WELL...
IF YOU LOSE... IT'LL BE QUITE A PROBLEM ...
MEANWHILE, AT THE KUZE HOUSEHOLD...

13TH HOUR

↓

BENTO SCANS

TRANSLATOR:
WALLET

PROOFREADERS:
CELESTE &
PINKBARRACUDA

(ORIGINALLY DONE
IN 13TH HOUR.)

CLEANER:
SHALLY

TYPESETTER:
ZP92

QC:
RAVIN

(DONE BY BENTO)

WITH THIS RELEASE WE ONLY HAVE THE A TINY BIT (A HALF CHAPTER) LEFT FOR TRANSLATIONS. SO IF SOMEBODY WANTS TO TRANSLATE VOLUME 3 FOR BENTO TO COMPLETE WE WILL CONTINUE TO WORK ON THIS, OTHERWISE WE ARE DROPPIG THIS.